

Manual de operare Cositoare cu tamburi

Sku: Irdm 125/145/165/190

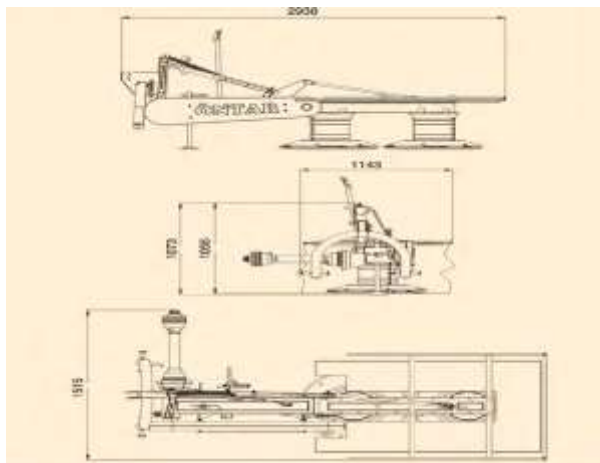
Cuprins

1 INTRODUCERE.....	3
2 DIMENSIUNI MAȘINĂ.....	3
3 SPECIFICAȚII TEHNICE ȘI DE FUNCȚIONARE.....	3
4 INFORMAȚII PRINCIPALE PRIVIND MAȘINA	3
4.1 ASPECTELE CĂRORA TREBUIE SĂ LI SE ACORDE ATENȚIE ÎN TIMPUL TRANSPORTULUI	4
5 ASAMBLAREA	4
6 PORNIREA DE SIGURANȚĂ.....	4
7 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ LA OPERARE.....	5
8 INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE.....	5

1 INTRODUCERE

Cositoarea cu tamburi este un fel de mașină de tuns acționată de axul din spate al tractorului, cu tăiere prin rotire liberă și poate fi de tip agățat de tractor.

2 DIMENSIUNI MAȘINĂ



3 SPECIFICAȚII TEHNICE ȘI DE FUNCȚIONARE

A) SPECIFICAȚII DE FUNCȚIONARE

Cosește culturile la înălțimea dorită cu ajutorul cuțitelor care sunt localizate pe roțile de transmisie inverse și valoarea puterii de funcționare este 3-4 ori mai mare decât la alte mașini din categoria ei.

Cea mai importantă caracteristică este cosirea egală a culturilor chiar și cu un tractor de mai mică putere și chiar dacă culturile sunt ude sau culcate, cu ajutorul dimensiunilor tobei de curățire și al discurilor disponibile ce se rotesc libere.

B) SPECIFICAȚII TEHNICE

SPECIFICAȚII TEHNICE	
MODEL	ST165
NUMĂR DISCURI	2
NUMĂR CUȚITE	6 și 8
LĂRGIME TĂIERE	165cm
ROTIRE AX SPATE	540rpm
PUTERE IEȘIRE TRACTOR NECESARĂ	25CP
GREUTATE TOTALĂ	370Kg

4 INFORMAȚII PRICIPALE PRIVIND MAȘINA

Este conectată la tractor cu un sistem de conectare în trei puncte și este specificată posibilitatea de a folosi tăierea cu ajutorul discurilor rotitoare sau tăierea liberă, puse la dispoziție de către Ōntar Tarim.

Există un sistem de prindere în trei puncte, cutie de viteze, sistem în V cu curea de transmisie, două discuri tăietoare, 6 cuțite pentru frunze, arbore cu articulație pentru mișcarea barelor de transport conectate la sistemul de prindere în trei puncte și șasiu de transport pe cositoarea cu tobă. Mașina este concepută pentru două tipuri de șasiuri diferite. Ambele sisteme de prindere în trei puncte cât și sistemul cu curea de transmisie formează primul șasiu al mașinii. Cutia de viteze este cel de-al doilea șasiu care susține tobele în același timp. Cutia de viteze și primul șasiu sunt conectate între ele cu părți culisante din lateralele mașinii. Activarea tobei de către angrenaj se face prin lagăr. Mai mult, cele două șasiuri sunt conectate la sistemul de prindere în trei puncte prin două bare de oțel paralele cu arc presat, ceea ce permite ajustarea lungimii mașinii. Cositoarea este pornită din partea de sus a mașinii. Prima mișcare este transmisă de la arborele prizei tractorului la sistemul de transmisie în V, apoi este transmisă la cutia de viteze și la axul discurilor prin angrenaje, iar ultima mișcare este transmisă discurilor tăietoare. La primul etapă, mișcarea este transferată cu ajutorul sistemului curea-tobă, iar la a doua etapă este transferată la cutia de viteze, apoi la discurile tăietoare.

Alimentați cutia de viteze cu ulei potrivit. Scurgerea de ulei apare la articulație. Un angrenaj dublu amplifică mișcarea care vine de la tobă și două angrenaje transferă mișcarea la discurile tăietoare prin cutia de viteze. În total sunt trei angrenaje duble în cutia de viteze. Mișcarea este transmisă angrenajului conic al tobei secundare de o bară metalică cu dimensiunile 1070mm, 25 mm. Această bară metalică este susținută în trei puncte peste el. Angrenajele conice sunt aranjate invers alăturate barei de metal. Deci în mijlocul sistemului este concepută o tobă pentru iarbă.

Există cuțite cu arc presat pe fiecare dintre discuri. Ambele părți ale cuțitului au tăieturi decupate. Cuțitul poate fi înlocuit când se uzează din cauza discurilor care se rotesc din părțile opuse. Cuțitele pot fi schimbate cu ușurință cu ajutorul unei chei, fără a scoate discurile.

Operarea în siguranță a cositoarei cu tobă este menținută de sistemul de siguranță cu arc. Există, de asemenea, un cuplaj de siguranță cu arc pe arborele principal, care preia mișcarea transmisă de tractor arborelui pivotant.

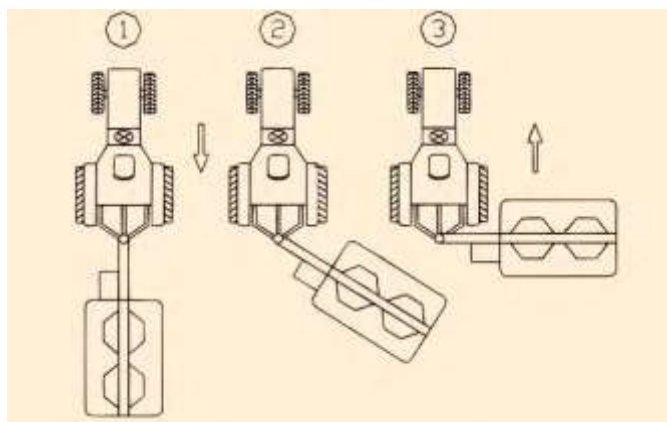
4.1 ASPECTELE CĂRORA TREBUIE SĂ LI SE ACORDE ATENȚIE ÎN TIMPUL TRANSPORTULUI

- Mașina trebuie ferită de lovituri puternice și frecări în timpul transportului.
- Mașina trebuie fixată de podea pentru a nu se mișca în timpul transportului.

5 ASAMBLAREA

Aduceți tractorul lângă mașină pentru a fixa toate părțile mașinii. Mai întâi fixați la mașină bara de conectare din partea stângă, jos, apoi bara de conectare din partea dreaptă, jos, apoi bara de conectare de sus. Ridicați piciorul al mașinii și slăbiți puterea barei tractorului.

Duceți mașina pe un loc neted astfel încât să existe un diametru de 5cm între continuarea punctului din mijloc al piciorului interior și exteriorul roții din spate, dreapta a tractorului și strângeți barele. Conexiunea din dreapta, jos trebuie să fie astfel încât cuțitele să fie paralele cu pământul. Faceți la fel înainte de a pune mașina în funcțiune.



POZIȚIA 1: Puneți mașina în poziție dreaptă. Apropiați tractorul de mașină. Conectați mașina la tractor în trei puncte după ce distanța este reglată. Conectați gheara arborelui la axul pivotant al tractorului.

POZIȚIA 2: Deschideți lacătul după ce mașina este conectată la tractor. Realizați mișcarea în spate a tractorului pentru a obține poziția de tăiere.

POZIȚIA 3: Când unghiul este de 90 de grade între mașină și tractor înseamnă că se află în poziția de tăiere, fixați-o pentru poziția de tăiere în timp ce un mâner automat setează panoul de control.

6 PORNIREA DE SIGURANȚĂ

Înainte de a folosi mașina, trebuie ca uleiul SAE 140 să fie adăugat fără ca să se reverse din containerul din apropierea cutiei de viteze. La sfârșitul fiecărei activități de tăiere a ierbii, mașina trebuie curățată, nivelul uleiului controlat, și păstrată într-un loc potrivit. Nu trebuie uitate cuțitele discurilor. Întotdeauna trebuie folosite la mașină numai cuțite cu dimensiuni egale. Dacă dimensiunile cuțitelor sunt diferite, echilibrul discurilor poate fi afectat, se poate produce ruperea lor și scăderea duratei de viață a mașinii. Mențineți rotirea tractorului mai lentă la prima pornire, După aceea măriți rotirea până la 540 rpm. Setati viteza de înaintare în funcție de starea culturii și a câmpului. Dacă discurile au probleme, aceasta provoacă reajustarea puterii pentru starea de funcționare, așa că opriți imediat tractorul și puneți viteza în poziția zero. Eliminați problemele și porniți din nou mașina.

SCHIMBAREA CUȚITELOR

Magazia lu Costica - Str. Strandului nr.70, 100189 Ploiesti (DN1 B, Ploiesti - Buzau 0371.710.074 |
www.magazialucostica.ro | Keiron Logistics S.R.L. | RO 6697285 | J29/3417/1994

Cuțitele uzate pot fi schimbate cu ușurință cu ajutorul unui chei de demontare. Cuțitul trebuie ridicat pentru ca bolțul de fixare să fie eliberat atunci când cuțitele sunt demontate. La montarea unor cuțite noi, fiți atenți ca partea tăioasă să fie orientată în jos.



7 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ LA OPERARE

1. Opriți mașina atunci când o reglați și o ungeți.
2. Schimbați protecția de plastic a arborelui dacă se deteriorează.
3. Plasați o greutate suplimentară în fața tractorului pentru a echilibra partea din spate cu partea din față.
4. Folosiți ecranul de protecție înainte de operațiunea de tăiere.
5. Puneți protecția lanțului arborelui pe bara de ridicare laterală, astfel încât arborele să nu fie întors din cauza protecției.
6. Puneți mașina paralelă cu pământul înainte de a o porni.
7. Nu trebuie să existe nici o ființă vie între tractor și mașină la pornire.
8. Întoarceți mașina într-o parte după ce mașina este paralelă cu pământul.
9. Nu depășiți 540 rpm, cum este specificat în instrucțiuni.
10. Asigurați-vă că cuțitele sunt bine fixate înainte de operația de schimbare.
11. Folosiți cuțite originale dacă cele vechi nu mai funcționează bine.
12. Nu vă apropiați de mașină fără să opriți tractorul.
13. Mențineți mașina în poziția de transport atunci când nu o folosiți.
14. Nu permiteți persoanelor să se apropie de mașină, deoarece mașina poate arunca unele pietre sau lucruri tari care pot răni.
15. Înainte de operația de tăiere, câmpul sau zona trebuie să fie curățate de pietre sau lucruri tari. Acestea pot deteriora mașina.
16. Fiți atenți atunci când lucrați pe alei sau drumuri cu pietre.

8 INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

1. ÎNTREȚINEREA ZILNICĂ

- a. Folosiți unsoare lubrefiantă după fiecare operație de tăiere.
- b. Verificați cuțitele și curelele după operațiile de tăiere.

2. ÎNTREȚINEREA ANUALĂ

- a. Faceți o curățare generală la sfârșitul sezonului de recoltare.
- b. Verificați toate piesele mașinii. Înlocuiți piesele deteriorate sau de nefolosit.
- c. Folosiți unsoare lubrefiantă pentru a unge toate orificiile de ungere.
- d. Țineți mașina într-un loc acoperit după curățare.

NR. REF FIG 1	Descriere	Piesa	Bucati
1	Bolt M10x25	ST-1	20
2	TUB DE SPAȚIERE 415 mm	ST-2	2
3	PRIZĂ	ST-3	1
4	ȘURUB CU CAP ÎNECAT M10X25	ST-4	2
5	PIULIȚĂ M10	ST-5	20
6	CHEIE 32*8*8	ST-6	4
7	RULMENT CU BILE 6305-2RS	ST-7	3
8	TUB DE SPAȚIERE 34MM	ST-8	1
9	ANGRENAJ CONIC	ST-9	1
10	ȘAIBĂ ELASTICĂ 25*2	ST-10	1
11	PIULIȚĂ 30*1.5	ST-11	1
12	ȘAIBĂ DE BLOCARE CU CIOCURI	ST-12	1
13	ROATĂ DE TRANSMISIE ÎN V	ST-13	1
14	RAYNEL 30*0.25	ST-14	1
15	RULMENT CU BILE 6206-RS	ST-15	3
16	TUB DE SPAȚIERE	ST-16	1
17	ANGRENAJ CONIC	ST-17	1

18	ȘAIBĂ ELASTICĂ YATAGI	ST-18	1
19	ȘAIBĂ ELASTICĂ	ST-19	1
20	ARBORE INTRARE	ST-20	1
21	CHEIE	ST-21	1
22	RULMENT CU BILE	ST-22	3
23	ANGRENAJ CONIC	ST-23	2
24	ȘAIBĂ DE BLOCARE CU CIOCURI	ST-24	1
25	PIULIȚĂ	ST-25	1
26	ARBORE DE ACȚIONARE	ST-26	1
27	CADRU PRINCIPAL	ST-27	1
28	SIGILIU OH	ST-28	1
29	ȘURUB CU CAP ÎNECAT	ST-29	4
30	ȘAIBĂ	ST-30	1
31	PIESĂ TURNATĂ	ST-31	1
32	CAPAC	ST-32	1
NR REF FIG 2		ST-33	10
1	PIULIȚĂ M10	ST-34	3
2	CONEXIUNE CU ȘURUB DE SIGURANȚĂ	ST-35	2
3	CUI SPINTECAT	ST-36	1
4	BOLȚ M10X25	ST-37	1
5	CLEMĂ ELASTICĂ (8mm Rpim	ST-38	1
6	CAPAC PENTRU SIGURANȚA ROȚII DE TRANSMISIE	ST-39	1
7	SIGURANȚĂ ROATĂ DE TRANSMISIE (ig)	ST-40	1
8	BOLȚ M10X35	ST-41	1
9	FOAIE CONEXIUNE PORTBAGAJ PROVIZORIU	ST-42	1
10	GRESOARE	ST-43	3
11	DISTANȚIER (M17)	ST-44	1
12	DISTANȚIER (M11	ST-45	1
13	SUBCADRU	ST-46	1
14	ȚEAVĂ MÂNER LATERAL	ST-47	1
15	CRIC HIDRULIC CU ȘTANDURI	ST-48	1
16	PIULIȚĂ M12X1.75	ST-49	2
17	BOLȚ	ST-50	1
18	GLISIERĂ PENTRU IEȘIRE DE URGENTĂ	ST-51	1
19	ARC	ST-52	1
20	ȘAIBĂ	ST-53	1
21	BOLȚ M12X175	ST-54	1
22	AUTOMATIC CONIC	ST-55	1
23	ȘAIBĂ DE BLOCARE CU CIOCURI	ST-56	2
24	BOLȚ M16X30	ST-57	3
25	BOLȚ M16X45	ST-58	1
26	MÂNER DE CONECTARE A CORPULUI PRINCIPAL	ST-59	1
27	BOLȚ	ST-60	1
Nr ref fig 3			
1	CUI SPINTECAT (4X25	ST-60	3
2	TUB CONEXIUNE CORP PRINCIPAL	ST-61	1
3	ARTICULAȚIE SUPT RIDICARE	ST-62	1
4	DISTANȚIER SCURT	ST-63	1
5	BOLȚ M10X90	ST-64	1
6	ARC	ST-65	1
7	CAPAC	ST-66	1
8	LEGĂTURĂ RIDICARE 1	ST-67	1
9	CLEMĂ ELASTICĂ (3 mm Rpim	ST-68	2
10	ȘAIBĂ	ST-69	1
11	DISTANȚIER (M17)	ST-70	1
12	BOLȚ	ST-71	1
13	CAP COARDĂ	ST-72	3
14	BOLȚ DE SIGURANȚĂ	ST-73	1
15	TUBURI DE DISTANȚIERE	ST-74	1
16	ȘAIBĂ ELASTICĂ 60X2	ST-75	1
17	ȘAIBĂ	ST-76	1
18	AX	ST-77	1
19	MANȘON	ST-78	2
20	CONEXIUNE CU PRINDERE ÎN 3 PUNCTE	ST-79	1
21	CONEXIUNE RIDICARE 2	ST-80	1
22	BOLȚ	ST-81	2

23	BOLȚ	ST-82	1
24	PIULIȚĂ M10	ST-83	2
25	BOLȚ DE SUSȚINERE	ST-84	2
26	BOLȚ M10X75	ST-85	1
27	BOLȚ	ST-86	1
28	BOLȚ M10X50	ST-87	2
29	CLEMĂ ELASTICĂ	ST-88	1
30	CUI SPINTECAT 4X60	ST-89	1
Nr ref fig 4			1
1	ARBORE COMPLET	ST-90	1
2	CUI SPINTECAT 4*25	ST-91	3
3	CUREA ÎN V 17*2850	ST-92	1
4	ȘAIBĂ	ST-93	1
5	PIULIȚĂ M16	ST-94	1
6	CHEIE	ST-95	1
7	PIULIȚĂ 30*1.5	ST-96	1
8	ȘAIBĂ DE BLOCARE CU CIOCURI	ST-97	1
9	ROATĂ DE TRANSMISIE MARE V	ST-98	1
10	RULMENT CU BILE 6207-zz	ST-99	2
11	ȘAIBĂ DE BLOCARE CU CIOCURI	ST-100	1
12	ARBORE DE ACȚIONARE	ST-101	1
13	ROATĂ DE TRANSMISIE MICĂ V	ST-102	1
14	TUB SPAȚIERE	ST-103	1
15	CAPAC COMPLET	ST-104	1
16	ARC	ST-105	1
17	BOLȚ	ST-106	1
18	PROTECȚIE PLASTIC	ST-107	1
19	ȘURUB TENSIUNE	ST-108	1
20	PUL YATAGI	ST-109	1
Nrref fig 5			
1	ȘURUB ZIPKA M12X30	ST-110	24
2	DISC INFERIOR	ST-111	2
3	LAMĂ	ST-112	6
4	NIT	ST-113	6
5	SUPORT LAMĂ	ST-114	6
6	DISC SUPERIOR	ST-115	2
7	PREZON	ST-116	12
8	BUTUC	ST-117	2
9	RULMENT CU BILE 6210-zz	ST-118	6
10	PIULIȚĂ PREZON m16	ST-119	12
11	PAT RULMENT CU BILE	ST-217	2
12	ȚEAVĂ	ST-201	2
13	DISC INFERIOR	ST-202	2
14	ȘAIBĂ M13	ST-203	12
15	FOAIE FAR	ST-204	2
16	PIULIȚĂ M24*1.5	ST-205	2
17	ȘAIBĂ ELASTICĂ 50*2	ST-206	2
18	ANGRENAJ CONIC	ST-207	2
19	ETANȘARE CU ULEI 40*62*10	ST-208	2
20	ȘAIBĂ ELASTICĂ 62*2	ST-209	4
21	RULMENT CU BILE 6305-zz	ST-210	2
22	ARBORE TRANSVERSAL	ST-211	2
23	PIULIȚĂ M12	ST-212	24
24	ȘAIBĂ DE BLOCARE CU CIOCURI	ST-213	2
25	CHEIE 32*8*8	ST-214	2
26	CHEIE 42*8*8	ST-215	2
27	ȘAIBĂ	ST-216	6
28	CLEMĂ ELASTICĂ	ST-217	1
29	BOLȚ m12*30	ST-218	12
30	ȘAIBĂ CURBĂm12	ST-219	12
31	ȘAIBĂ SUPORT LAMĂ	ST-220	6
Nr ref fig 6			
1	CUTIE PROTECȚIE	ST-221	1
2	SIGURANȚĂ PROTECȚIE	ST-222	1

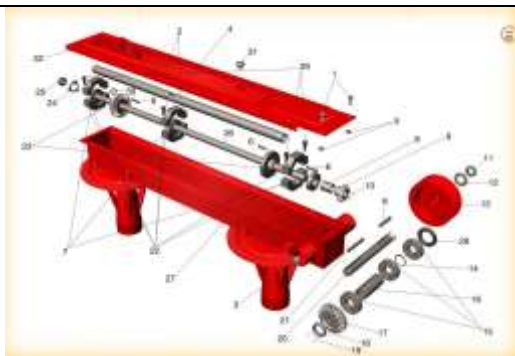


Fig 1



Fig 2

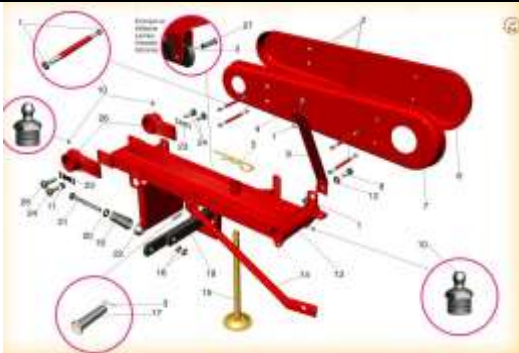


Fig 3

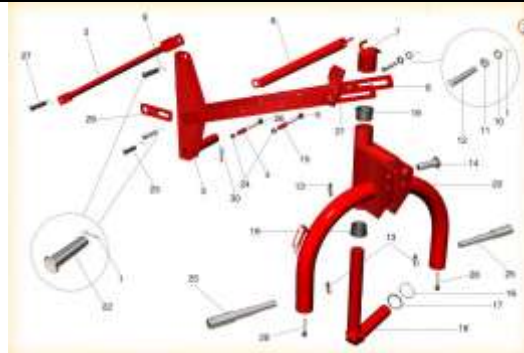


Fig 4

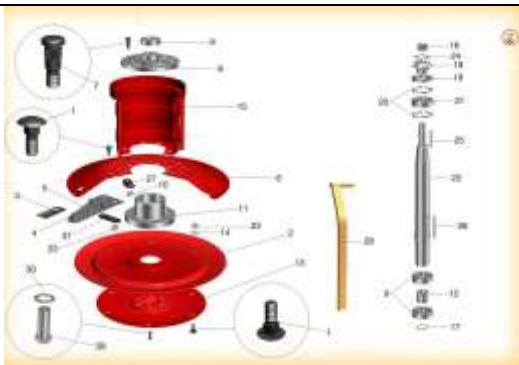


Fig 5

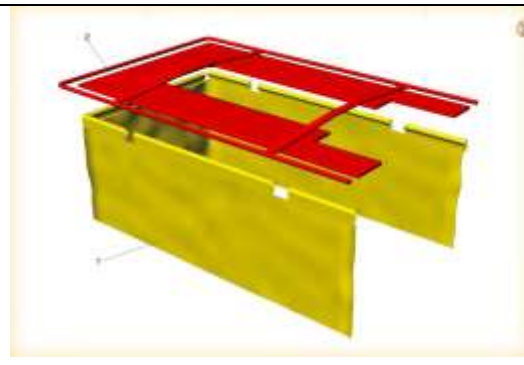


Fig 6

CERTIFICAT DE GARANTIE

NUMELE CLIENTULUI _____

ADRESA _____

DENUMIREA MARFII _____

DATA VANZARII _____

- 1.Declaram pe propria raspundere,conform O.G.21/92 și H.G. 394/95,ca produsul facturat corespunde documentatiilor de executie a fabricantului și standardelor romanesti conform buletinelor de încercari.
- 2.Pretul și riscul transportului intră în obligatia cumpărătorului.
- 3.Vănzătorul acordă o garantie de 12 luni,care începe la data cumpararii. Garantia este asigurata de unitatea de service proprie prin reparare ,întretinere sau înlocuire.
- 4.Clientul poate face reclamatii doar pe baza certificatului de garantie original.Nu se asigura garantie pentru marfurile însoțite doar de factura de cumparare(chitanta).
- 5.Se asigura garantie doar pentru deficiențele aparute din erori de fabricatie sau de material. Marfurile defecte vor fi preluate în service si remediate în maxim 10 zile de la data anuntarii (14 zile pentru distribuitorii care nu au service proprii).Partile înlocuite trec în proprietatea noastră.În cazul deficiențelor care necesita înlocuirea unor piese care nu se gasesc în stoc ,ter- menul de reparare se prelungeste cu maxim 30 zile.Termenul de garantie se prelungeste cu timpul scurs de la reclamatie pînă la data repunerii în functionare.Prelungirea se înscrie în certificatul de garantie de catre unitatea de service.Se acorda garantie 6 luni pentru piesele de schimb noi și 3 luni pentru manopera.
- 6.Nu se acorda garantie pentru daune provocate din cauza :
 - a) neglijentei sau neatentiei(neobservarea sau nerespectarea indicatiilor).
 - b)greșelii de instalare și întretinere.
 - c) reparatiilor efectuate de persoane neautorizate,de schimbări ale starii originale ale aparatului,de influente natural (rugina,etc.)sau de pastrare în conditii improprii.
 - d) spargerile si în general pagubele mecanice datorate caderii sau transportului necorespunzator,intemperiilor.
 - e) nu sunt cuprinse în garantie reperiile consumabile consumabile :lanturi,lame de ghidaj,bujii,curele,cutite,duze,garnituri,filtre,supape,pompa ulei+antrenor,ambreiăj,parti componente din PVC.În cazul viciilor ascunse se face reclamatie în termen de 30 de zile.
 - f) nu se asigura garantie pentru masinile care au fost utilizate în alte scopuri decît cel pentru care sunt destinate,precum si cele la care au fost utilizate accesorii sau piese necorespunzatoare.
 - g) nu se asigura garantie pentru masinile care nu sunt mentinute în conditii proprii de lucru și masinilor carora nu li s –a efectuat întretinerea zilnica conform manualului de utilizare. Garantia este valabila doar pe teritoriul national și se pierde în cazul revânzării aparatului. Durata medie de utilizare este de 6 ani,perioada în care se asigură piese de schimb în garantie si postgarantie. Am primit instructiunile necesare instalarii si utilizarii aparatului. Este absolut necesar,ca înainte de punerea în functiune si exploatare,utilizatorul sa ia cunostinta de continutul acestui manual.

VÂNZATOR

CUMPARATOR

CE DECLARATION OF CONFIRMITY

Declaration of EC conformity conform to the essential health and safety requirements as laid down in the **directive 2006 / 42 / CE and 2004 / 108 / CE**

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose validity.

The undersigned Firm

ÖNTAR TARIM ALETLERİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

3.OSB. 8. SOKAK NO : 15 SELÇUKLU - KONYA

THROUGH : FERHAT ÖNAL (Technical Director)

Under its own responsibility declares that the following machines

MACHINE	:
DESCRIPTION	:
MACHINE TYPE	:
CODE	:
BRAND	: BUFER
SERIAL	:
PRODUCT YEAR	:

Conforms to the safety regulations as laid down in the **Directive 2006 /42 /CE.**

The following specific technology **ISO9001: 2008** were consulted when checking for conformity

The technical file is compiled by : **FERHAT ÖNAL** (Technical Director)

Name and qualification of the manufacturer's representative:
(Burak ÖNAL)

Date : 01.01.2018

